



NYC LAUNCHES ROAD TAX

渋滞解消の切り札となるか ニューヨークで混雑時の通行料徴収を開始

2025年1月5日、米国で初となる渋滞課金制度が、ニューヨーク市で開始された。10年前から計画のあったこの制度だが、料金徴収の開始とともに、早くも不満の声が噴出している。再選を果たしたトランプ大統領も反対するこの課金制度は、なぜ導入されたのか。制度の実態とニューヨーク州交通局の狙いについて、CNNがリポートする。

グロリア・パスミノ記者の
発音と話し方の特徴



アメリカ英語

速さ: ★★☆☆ 発音: ★★☆☆

語彙: ★★☆☆ 総合: ★★☆☆

[★聞き取りやすい ↔ ★★難しい]

マイルドな東海岸のラテン系アクセント。母音の発音が特徴的で、かなり早口。また opposition、obstacles など頭の o は口がかなり開いて a に近い発音。world、before などの語中の o は逆にっほめた感じで「ウオ」と発音している。

キーワード

ニュースを聴く前にチェックしておこう



<input type="checkbox"/> congestion	[kəndʒéstʃən]	(交通などの)混雑、渋滞
<input type="checkbox"/> be in the works	[bi in ðə wɜːks]	計画中である、予定されている
<input type="checkbox"/> go into effect	[gəʊ intu ɪfekt]	実施される
<input type="checkbox"/> tolling	[təʊlɪŋ]	(通行)料金を徴収すること
<input type="checkbox"/> alleviate	[əliːvi:ɛɪt]	～を軽減する、緩和する
<input type="checkbox"/> public transit	[pʌblik trænzɪt]	公共交通(機関)
<input type="checkbox"/> gridlock	[grɪdlɒk]	交通渋滞、行き詰まり状態
<input type="checkbox"/> revenue	[révənju:]	歳入、収入
<input type="checkbox"/> regressive tax	[rɪgrésɪv tæks]	逆進税
<input type="checkbox"/> electronic toll	[èlektrɒnɪk təʊl]	電子料金徴収



10年以上前から議論の制度がついに開始

オチヨシ 40
ゆづり 44

Congestion pricing has been in the works here in New York City/ for at least a decade,/ but it's faced a lot of political opposition and obstacles/ in recent years.// In fact,/ it still remains deeply unpopular in the New York City suburbs and in New Jersey,/ which sued to stop the program at the last minute.// They were unsuccessful in that lawsuit,/ so early on Sunday morning,/ at the stroke of midnight,/ congestion pricing officially went into effect here in the Big Apple.//

渋滞課金制度はここニューヨーク市で準備されました/少なくとも10年間/しかし多くの政治的な抵抗や障害に直面してきました/近年。// 実際/この制度は依然としてニューヨーク市郊外と(隣接する)ニュージャージー州で非常に評判が悪く/それらの自治体は(施行の直前という)土壇場で制度を阻止すべく訴訟を起こしました。// 訴訟は棄却され/それで日曜日早々/午前0時きっかりに/渋滞課金制度がここビッグアップルで正式に施行されたのです。//



現地からレポートするCNNのグロリア・パスミノ記者

理解のポイント

≫ ① の関係代名詞節の内容は前出の New York City suburbs と New Jersey を指している。

launch

《タイトル》～を導入する、開始する

congestion pricing
be in the works
face

(交通などの)混雑、渋滞
価格設定、料金設定
計画中である、予定されている
(困難など)に直面する、ぶつかる

opposition
obstacle

反対、抵抗
障害(物)、邪魔

suburb
sue

郊外、都市の周辺地区
訴訟を起こす、訴える

at the last minute
be unsuccessful in lawsuit

直前になって、土壇場で
～に失敗する

at the stroke of midnight

ちょうど～時に、～時きっかりに
夜の12時、深夜0時

go into effect
the Big Apple

実施される
▶ ニューヨーク市の愛称。